

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات		

*لأغراض هذه الوثيقة فإن بومونت هيلث تشمل ما يلي: مستشفى بومونت - ديربورن مستشفى بومونت، فارمنجتون هيلز، مستشفى بومونت - جروس بوينت، مستشفى بومونت - رويال أوك، مستشفى بومونت - تايلور، مستشفى بومونت - ترينتون، مستشفى بومونت - تروي مستشفى بومونت، واين، مجموعة بومونت الطبية

(1) الغرض والهدف:

يتمثل الغرض من هذه السياسة في توضيح الطريقة التي تحدد بها مستشفيات بومونت هيلث ومجموعة بومونت الطبية وتوفر من خلالها المساعدات المالية إلى المرضى الذين يحتاجون إلى مساعدة في سداد فواتيرهم إلى المستشفى.

تشير هذه السياسة إلى هذه المستشفيات جميعاً باسم "مستشفيات بومونت" أو "المستشفيات"، وبشكل منفرد باسم "مستشفى بومونت" أو "المستشفى".

والغرض من هذه السياسة هو تلبية المتطلبات المقررة في الفقرة 501(ص) من قانون الإيرادات الداخلية لعام 1986، كما تم تعديله، والتي تفرض شروطاً معينة على المستشفيات بشأن المساعدات المالية والقيود المفروضة على الرسوم وإجراءات الفواتير وتحصيلها. قد يطلب المرضى الذين ليس لديهم ما يكفي لسداد تكاليف الخدمات المقدمة في المستشفيات مساعدات مالية، ويجوز منحهم تلك المساعدات وفقاً لأحكام وشروط هذه السياسة.

الكلمات ذات الحروف الإنجليزية الاستهلاكية الكبيرة المستخدمة في هذه السياسة في الإصدار الإنجليزي، وغير المعرفة هنا، يكون لها المعاني المنصوص عليها في القسم الثالث أدناه.

(2) بيان السياسة:

- أ. تتمثل سياسة بومونت هيلث فيما يلي:
1. تقديم رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية اللازمة دون تفرقة أو تمييز لجميع المرضى بغض النظر عن قدرتهم على السداد؛
 2. تقديم المساعدات المالية لمن هم بحاجة إلى رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية اللازمة، والذي يكونون مؤهلين للحصول على عليها حسب هذه السياسة؛

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
		تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

3. لا تفرض رسوم على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدات المالية حسب هذه السياسة، وهذا مقابل الحصول على خدمات رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية اللازمة، أكثر من مبالغ الفواتير المعتادة (أي إن بومونت هيلث لن تفرض رسوماً على المريض المؤهل للحصول على المساعدة المالية طبقاً لهذه السياسة، وهذا مقابل الحصول على خدمات رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية اللازمة، أكثر من إجمالي الرسوم المطلوبة مقابل هذه الرعاية مضمرة في نسبة مبالغ الفواتير المعتادة)
4. تُفرض رسوم على المرضى المؤهلين للمساعدة المالية حسب هذه السياسة أقل من إجمالي رسوم الخدمات المقدمة بخلاف خدمات رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية اللازمة.

ب. يستند قرار التأهل للحصول على المساعدات المالية إلى اتضاح عدم قدرة المريض على الدفع مقابل الخدمات أو الأشياء التي حصل عليها نظراً لعدم امتلاكه للقدر الكافي من الموارد المالية لسدادها. كما هو مذكور في هذه السياسة، فخلال تقييم أهلية المريض للحصول على مساعدات مالية، تنظر بومونت هيلث إلى أصول عائلة المريض، وكذلك دخل أسرة المريض وتقييمهما بمقارنتها بتوجيهات مستوى الفقر الاتحادي (والتي يتم تحديثها سنوياً). بالإضافة لذلك، للتأهل للحصول على المساعدات المالية، يجب على المريض أن يتعاون مع الشركة بتوفير المعلومات المطلوبة من قبل بومونت هيلث وفقاً لهذه السياسة وعند التقدم لبرنامج Medicaid للرعاية الطبية أو برامج السداد الأخرى.

كما هو موضح أدناه، فإن هذه السياسة:

1. تتضمن معايير الأهلية للحصول على المساعدات المالية، كما تنص على الظروف التي تؤهل المريض للحصول على رعاية مجانية أو مخفضة.
2. توضح طريقة التقدم لطلب الحصول على المساعدات المالية.
3. توضح الطريقة التي يتم من خلالها اتخاذ القرار بشأن أهلية المرضى للحصول على المساعدات المالية والطريقة التي يمكن من خلالها للمرضى المؤهلين للحصول على أقل من 100% من المساعدات المالية التقدم بطلب الحصول على المساعدات المالية.
4. توضح أساس حساب المبالغ التي تفرض على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدات المالية حسب هذه السياسة، وكذلك المبالغ التي ينطبق عليها تسويات الرعاية المجانية.
5. تقيد المبالغ التي تفرضها بومونت هيلث مقابل رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية اللازمة على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدات المالية بما لا يزيد عن مبالغ الفواتير المعتادة على الأفراد الذين لديهم تغطية تأمينية لمثل هذه الرعاية.

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

6. توضح الطريقة التي تحدد بها بومونت هيلث مبالغ الفواتير المعتادة.

7. تنص على أن تحتفظ بومونت هيلث بقائمة في مستند منفصل تحدد موفري الرعاية (بخلاف بومونت هيلث) الذين يقدمون رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية اللازمة التي تغطيها هذه السياسة والتي لا تغطيها، مع توضيح كيفية حصول الفرد على نسخة مجانية من هذه القائمة بسهولة ويسر.

8. تنص على أن تحتفظ بومونت هيلث بسياسة منفصلة للفوترة والتحصيل، والتي توضح الإجراءات التي يمكن أن يتم اتخاذها في حالة عدم السداد، كما تقدم تعليمات لكيفية حصول العامة على نسخة من سياسة الفوترة والتحصيل بسهولة ويسر.

ج. توفر بومونت هيلث رعاية طبية في الطوارئ لجميع المرضى، بصرف النظر عن قدرتهم على السداد، في إطار ما ينص عليه العلاج الطبي في الطوارئ وقانون العمل (EMTALA).

3) التعريفات

تطبيق التعريفات التالية على أغراض هذه السياسة:

أ. **مبالغ الفواتير المعتادة (AGB):** كل واحد من مستشفيات بومونت يستخدم طريقة الأثر الرجعي لتحديد مبالغ الفواتير المعتادة. على وجه الخصوص، فإن كل مستشفى يحدد مبالغ الفواتير المعتادة لجميع بنود الرعاية الطبية بضرب الرسوم الإجمالية لهذه الرعاية في نسبة مبالغ الفواتير المعتادة.

ب. **نسبة مبالغ الفواتير المعتادة:** كل مستشفى من مستشفيات بومونت سيحسب نسبة مبالغ الفواتير المعتادة الخاصة به بقسمة مجموع مبالغ جميع المطالبات الخاصة التي يتم السماح بتقديمها بناءً على رسوم الرعاية الطبية المقدمة في مقابل الخدمات من برنامج Medicare وجميع شركات التأمين الصحي الخاصة خلال فترة الاثني عشر شهرًا السابقة على مجموع الرسوم الإجمالية المرتبطة بهذه المطالبات. ولهذه الأغراض، يُدرج في المبلغ "المسموح" كل من المبلغ الذي سيرده برنامج Medicare أو شركة التأمين الخاصة والمبلغ (إن وجد) الذي يكون المستفيد من نظام Medicare أو الفرد المؤمن عليه مسؤولاً عن دفعه (في شكل تأمين مشترك أو مدفوعات مشتركة أو مبالغ مخصومة) بغض النظر عن قيام الفرد بالدفع فعليًا أم لا وتوقيت الدفع لكل أو جزء من حصة الفرد ودون النظر لأي تسويات للرعاية المجانية أو الخصومات التي تنطبق على حصة الفرد (حسب هذه السياسة أو خلاف ذلك). سيحسب كل مستشفى من مستشفيات بومونت النسبة المئوية لمبالغ الفواتير المعتادة التي يتم مراجعتها سنويًا، وسيتم تطبيق النسبة المئوية لمبالغ الفواتير المعتادة التي تمت مراجعتها في اليوم رقم 120 من نهاية فترة الاثني عشر شهرًا المستخدمة لتحديد النسبة المئوية لمبالغ الفواتير المعتادة.

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

سوف يتم نشر النسبة المئوية لمبالغ الفواتير المعتمدة لكل واحد من مستشفيات بومونت على موقع بومونت هيلث الإلكتروني. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للعامة الحصول على نسخة مطبوعة مجانية من النسبة المئوية لمبالغ الفواتير المعتمدة لأي واحد من مستشفيات بومونت، من خلال الاتصال برقم هاتف 9205-577 (248) أو إرسال طلب كتابي على العنوان التالي:

Customer Service Department
Beaumont Health System
26935 Northwestern Hwy.
Southfield, MI 48033

ج. رعاية الحالات الطارئة: رعاية أو علاج حالة طبية طارئة حسبما يقررها العلاج الطبي في الطوارئ والعمل (EMTALA).

د. قانون العلاج الطبي في الطوارئ والعمل EMTALA: قانون العلاج الطبي في الطوارئ والعمل (42 U.S.C. § 1395dd) واللوائح في الفصل الفرعي "G" من الفصل الرابع من اللائحة رقم 42 من اللوائح الفيدرالية.

هـ. الأسرة: حسب تعريف مكتب تعداد السكان في الولايات المتحدة، فإن الأسرة تتمثل في وجود شخصين أو أكثر تجمع بينهم صلة المولد أو الزواج أو التبني في نفس المنزل. بالإضافة لذلك، إذا تمت مطالبة المريض باعتباره مُعتمداً على الإقرار الضريبي لأحد الوالدين أو الأطفال البالغين، فسيتم اعتبار الطرف الذي يقول إن المريض معتمد عليه فرداً من أسرة المريض.

و. أصول الأسرة: تتمثل في الأصول المجمع (بخلاف دخل الأسرة) للمريض وأفراد أسرة المريض وكل الضامنين، حسبما تم تعديلها في هذه السياسة. تشمل أصول الأسرة، دون حصر، الأموال المحتفظ بها في الحسابات المصرفية وحسابات الاستثمار والسندات وشهادات الإيداع وأصول الودائع. يُستبعد من "أصول الأسرة" ما يلي: الملكية العقارية؛ والمركبات؛ والأصول المملوكة ملكية مشتركة بين المريض وفرد من خارج الأسرة، وهذا فقط في حالة أحقية المريض في الوصول للأصل لصالح عضو من خارج الأسرة. قد يُطلب من المتقدمين للحصول على المساعدات المالية تقديم المستندات المتعلقة بقيمة أصول الأسرة.

ز. دخل الأسرة: عبارة عن مجموع الإيرادات التي يحصل عليها المريض وأفراد أسرته ممن تزيد أعمارهم عن 15 سنة، وجميع الضامنين من جميع المصادر، بما في ذلك، على سبيل المثال، الأرباح، أو إعانات البطالة، أو تعويضات العمال، والتأمينات الاجتماعية، أو دخل الضمان الإضافي، أو المساعدات الحكومية، أو مدفوعات قدامى المحاربين، أو معاشات الوراثة أو المعاشات أو الفوائد أو الأرباح أو الإيجارات أو العوائد.

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

الدخل من الودائع والمساعدات التعليمية والنفقة الزوجية، ودعم الأطفال والإعانات الأخرى. لهذا الغرض، فسوف يتم تقييم حسابات التقاعد بناءً على قيمتها السنوية، مع إضافة القيمة المكافئة السنوية إلى دخل الأسرة. وسوف يتم استخدام الفترة البالغة 25 عامًا كفترة استحقاق للدخل السنوي واستخدام النسبة 3.5% كمعدل زيادة سنوية. خلال عملية فحص الأهلية المبدئية، قد تقدر بومونت هيلث دخل أسرة المريض باستخدام نموذج حسابات متطور آخر مختلف، والذي يستخدم معلومات تقرير الائتمان، والبيانات التي قام المريض بتقديمها بنفسه ومصادر بيانات التسويق ومتوسط الدخل للأفراد الذين يعيشون بالقرب من العنوان الذي قدمه المريض.

ح. **توجيهات مستوى الفقر الاتحادي:** توجيهات مستوى الفقر الاتحادي كما هي منشورة في السجل الاتحادي من وقت لآخر من قبل وزارة الصحة والخدمات البشرية الأمريكية والتي تكون سارية في وقت تقديم الخدمة. ستجد توجيهات مستوى الفقر الاتحادي الحالية المنطبقة على هذه السياسة، كما يتم تحديثها من وقت لآخر، مرفقة في الملحق "أ" (انظر علامة تبويب الملاحق الموضحة في الركن الأيمن العلوي).

ط. **إجمالي الرسوم:** المعدلات الكاملة المعمول بها في المستشفى مقابل تقديم الخدمات الصحية.

ي. **الضامن:** شخص آخر بخلاف المريض يكون مسؤولاً عن سداد الفواتير الطبية للمريض.

ك. **الرعاية الطبية اللازمة:** هي تلك الخدمات المقبولة والضرورية لتشخيص وتقديم العلاج الوقائي أو المسكنات أو الأدوية أو المقويات للحالات الجسدية أو العقلية وفقاً للمعايير المهنية المعترف بها عمومًا في مجال الرعاية الصحية وقت تقديم الخدمات. لا تتضمن الرعاية الطبية اللازمة الخدمات والجراحات التجميلية وغيرها من الخدمات الانتقائية، أو الخدمات المخفضة أو الخدمات المقدمة عبر ترتيبات حزم الخدمات المخفضة أو الخدمات الشخصية (مثل رسوم خدمة الغرف) أو الوسائل الأخرى المتبعة لراحة المرضى.

ل. **المرضى غير المؤمن عليهم:** الفرد الذي لا يكون لديه تغطية أخرى من قبل إحدى شركات التأمين التجارية، أو خطة "ERISA"، أو أحد برامج الرعاية الطبية الفيدرالية (ومن ضمنها على سبيل المثال وليس الحصر برامج Medicare و Medicaid و SCHIP و CHAMPUS) أو تعويضات العمال أو أي مساعدات أخرى تساهم في الوفاء بالتزامات المالية للرعاية الطبية.

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

(4) الإجراء:

أ. إحالة المرضى

يجب على طاقم المستشفى المسؤول عن جدولة المواعيد أو التسجيل إحالة جميع المرضى غير المؤمن عليهم وغير القادرين على الدفع مقابل الرعاية إلى مستشار المنافع الصحية لتحديد مدى أهليتهم للحصول على المساعدة المالية. وكذلك، لا بد من إحالة المرضى المؤمن عليهم وغير القادرين على دفع حصتهم من المبلغ الإجمالي المستحق إلى مستشار المنافع الصحية.

ب. الأهلية

1. معيار الأهلية

أ. يستند التأهل للحصول على المساعدات المالية على التأكد من عدم قدرة المريض على الدفع مقابل الخدمات نتيجة عدم امتلاكه لما يكفي من الموارد المالية. لا يكون المريض مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية وفقاً لهذه السياسة إذا كانت قيمة أصول أسرة المريض 50000 دولار أمريكي أو أكثر، بغض النظر عن دخل أسرة المريض.

ب. المريض الذي تُقدَّر قيمة أصول أسرته بأقل من 50000 دولار أمريكي والذي تنطبق عليه المعايير التالية سوف يتأهل للحصول على تسوية مساعدة مالية للمبالغ المدين بها مقابل رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية الضرورية المقدمة للمريض (ولكن ليس للمبالغ المدين بها لجهة دفع ثالثة) بناءً على أساس تدريجي، حسب المبالغ المبينة:

- إذا كان دخل أسرة المريض أقل من أو يساوي 200% من توجيهات مستوى الفقر الاتحادي، يتلقى المريض تسوية رعاية مجانية 100% فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة على المريض.
- إذا كان دخل أسرة المريض على الأقل 201% ولكن أقل من أو يساوي 300% من توجيهات مستوى الفقر الاتحادي، يتلقى المريض تسوية رعاية مجانية بنسبة 75% فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة على المريض.

ج. ترد توجيهات مستوى الفقر الاتحادي الحالية في الملحق "أ".

د. إذا كان المريض مُعالاً في الإقرار الضريبي لأحد الوالدين أو أحد الأبناء البالغين، فسيعتبر دخل العائل، بالإضافة لأي دخل آخر للأسرة، أساساً لتحديد الأهلية.

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

ه. إذا زاد دخل الأسرة الحالي زيادة كبيرة خلال العام الماضي، يجوز لبومونت هيلث أن تعلق قرار المساعدة المالية في حال وجود أساس معقول لاعتقاد أن مستويات الدخل سوف تعود إلى ما كانت عليه. بصرف النظر عما تنص عليه أحكام هذه السياسة خلاف ذلك، إذا انخفض دخل الأسرة انخفاضاً كبيراً خلال العام الماضي، يجوز لبومونت هيلث أن ترفض تقديم المساعدة المالية في حال وجود أساس معقول لاعتقاد أن دخل الأسرة سوف يعود إلى المستويات السابقة التي كان عليها خلال العام التالي.

و. لا تنطبق المساعدة المالية على مسؤولية مدفوعات شركات التأمين أو خطط المنافع الصحية بموجب خطة منافع صحية، بغض النظر عما إذا كانت شركة التأمين أو الخطة الصحية قد سددت مدفوعات إلى المريض أو إلى بومونت هيلث.

ز. إذا حصل المريض على تسوية مالية أو دين من طرف ثالث مسيء تسبب في إصابة المريض إصابة استلزمت بومونت هيلث أن تقدم البنود والخدمات الصحية للمريض، فعلى المريض استخدام التسوية أو الدين لسداد أي أرصدة حسابات للمريض وفي هذه الحالة لن يكون مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية.

ح. لا تتوفر المساعدة المالية في إطار هذه السياسة إلا للمقيمين في الولايات المتحدة ما لم يمنح استثناء محدد لخدمة معينة قبل تقديمها.

ط. بالإضافة إلى الوفاء بمعايير دخل الأسرة وأصول الأسرة المبينة أعلاه، فعلى المريض، كي يصبح مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية بموجب هذه السياسة، أن يفعل أيضاً ما يلي:

- استكمال بيانات طلب المساعدة المالية المقدم من بومونت هيلث؛
- تقديم كل الوثائق التي تطلبها بومونت هيلث وفقاً لهذه السياسة ونموذج طلب المساعدة المالية؛
- التقدم بطلب للحصول على كافة برامج الإعانات الحكومية التي تطلبها بومونت هيلث والتي تشمل، على سبيل المثال، نظام Medicaid والضمان الاجتماعي، والعجز، إلخ
- التعاون مع بومونت هيلث في تقرير مدى أهلية المريض للحصول على المساعدة المالية وفقاً لهذه السياسة.

ي. تقدم بومونت هيلث مساعدة معقولة للمرضى سعياً لتحقيق المنافع الحكومية التي قد يكون هؤلاء المرضى مؤهلين للحصول عليها (على سبيل المثال، ميشيغان

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

نظام "Medicaid"، والضمان الاجتماعي، إلخ). يجوز لبومونت هيلث أن تستعين بخدمات موردين خارجيين لمساعدة المرضى في السعي للحصول على هذه المنافع الصحية. ك. يخضع قرار تحديد مدى أهلية المريض للحصول على المساعدة المالية للتغيير في حال اكتشاف أن المعلومات المقدمة خلال مرحلة تجهيز الطلب أو غيرها كانت غير دقيقة أو ناقصة. وفي هذه الحالات، يخطر المريض بذلك ويتحمل مسؤولية الدفع.

2. الأهلية الافتراضية للحصول على المساعدة المالية

أ. يجوز لبومونت هيلث أن تستعين بطرف ثالث لإجراء مراجعة إلكترونية لقواعد بيانات السجلات العامة لتقدير دخل أسرة المريض وخلافه لتقييم حاجته المالية. ويتضمن هذا النموذج التنبؤي بيانات السجلات العامة لحساب درجة القدرات الاقتصادية والاجتماعية والمالية التي تتضمن تقديرات للإيرادات والأصول والسيولة. صُممت التقنية الإلكترونية لتقييم كل مريض بنفس المعايير، وإدراج عدد المرات السابقة التي حصل فيها على المساعدة المالية وفقاً لعملية تجهيز الطلب التقليدية. ستستخدم معلومات دخل وحجم الأسرة التي تم الحصول عليها من طرف ثالث بالاقتران مع الأساس التدريجي لسياسة المساعدات المالية لتحديد مبلغ المساعدة المالية التي يُفترض أن المريض مؤهل للحصول عليها.

ب. وسوف يُعتبر المريض المستفيد من نظام Medicaid افتراضياً أنه مؤهل للحصول على المساعدة المالية بنسبة 100%.

ج. إذا اتخذ قرار افتراضي باعتبار المريض مؤهلاً للحصول على مساعدة مالية بنسبة 100%، يُخطر مكتب الشركة المريض بالقرار كتابة ولن يطلب من المريض إكمال طلب الحصول على المساعدة المالية. إذا اتخذ قرار افتراضي باعتبار المريض مؤهلاً للحصول على مساعدة مالية بنسبة أقل من 100%، فسوف نخطر المريض أساس قرار الأهلية الافتراضية والطريقة التي يمكن للمريض أن يتقدم بها للحصول على المزيد من المساعدات المالية وفقاً لهذه السياسة، وسوف يُمنح المريض مهلة معقولة للتقدم بطلب للحصول على مساعدة أكثر سخاءً قبل البدء في إجراءات التحصيل الاستثنائية للحصول على المبلغ المستحق المخصوم مقابل الرعاية.

3. الفترة التي ينطبق عليها قرار الأهلية

لا ينطبق قرار الأهلية للحصول على المساعدة المالية إلا على حالة معينة من حالات الرعاية. لا يجوز استخدام أهلية حصول المريض على مساعدة مالية فيما يتعلق

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

بحالة معينة من حالات الرعاية في تأهيله تلقائياً لمساعدة مشابهة فيما يتعلق بالخدمات أو البنود التي تُقدّم مستقبلاً.

ج. كيفية التقدم بطلب للحصول على مساعدة مالية

1. تجهيز الطلب والموعد النهائي

ما لم يتقرر أن المريض مؤهل للحصول على تسوية رعاية مجانية بنسبة 100%، فلكي يتقدم المريض بطلب للحصول على مساعدة مالية (أو مساعدة مالية أكثر سخاءً في حالة الفرد الذي تقرر افتراضياً أنه مؤهل للحصول على مساعدة مالية بنسبة أقل من 100%)، على المريض أو ضامن المريض استكمال طلب الحصول على المساعدة المالية المقدم من بومونت هيلث وتقديم كل الوثائق التي طلبها المستشفى وفقاً لهذه السياسة ووفقاً لطلب الحصول على المساعدة المالية.

يجب على المرضى استكمال طلب الحصول على المساعدة المالية في أسرع وقت ممكن بعد تلقي خدمات وبنود الرعاية الصحية من أي مستشفى من مستشفيات بومونت هيلث. يسمح للمرضى بالتقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية لمدة تصل إلى 240 يوماً بعد تاريخ تقديم أول فاتورة بعد الخروج من المستشفى التي تتعلق بحالة الرعاية محل النظر. قد يؤدي الإخفاق في استكمال وإرجاع الطلب في غضون 240 يوماً إلى الحرمان من المساعدة المالية.

2. إثبات دخل الأسرة وأصول الأسرة

أ. يجب على جميع المتقدمين للحصول على المساعدة المالية تقديم دليل يثبت دخل الأسرة وأصول الأسرة. بناءً على طلب بومونت هيلث، قد يُطلب من المتقدم تقديم نسخ من الوثائق التالية في الحالات التي تنطبق فيها:

- إيصالات أجور للأسابيع الأربعة الأخيرة على الأقل أو بيان من صاحب العمل يؤكد إجمالي الأجور
- نماذج الإقرار الضريبي "W-2" الصادرة عن مكتب ضرائب الدخل الأمريكي عن العام الماضي
- أحدث نماذج 1040 الصادرة عن مكتب ضرائب الدخل الأمريكي
- كشوف حسابات مصرفية عن آخر شهرين لكل من الحسابات الجارية أو حسابات الادخار أو حسابات سوق المال أو غيرها من الحسابات المصرفية أو الاستثمارية
- كشوف مكتوبة عن آخر شهرين لجميع الإيرادات الأخرى (على سبيل المثال،-، تعويضات البطالة، وإعانة العجز، والتقاعد، إلخ.)

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

• رسالة رفض تعويضات البطالة

• توثيق قيم ممتلكات الأسرة:

ب. قد يؤدي عدم تقديم أي من هذه الوثائق إلى رفض طلب المساعدة المالية، مع العلم أنه لن يتم رفض طلب المساعدة المالية استنادًا إلى عدم تقديم مقدم الطلب المعلومات أو الوثائق التي لا تنص عليها هذه السياسة أو طلب المساعدة المالية صراحة. إذا لم يكن لدى مقدم الطلب أي من الوثائق المذكورة لإثبات دخل الأسرة أو أصول الأسرة، يجوز له التواصل مع مكتب الاستشارات المالية في المستشفى من خلال المواقع وأرقام الهواتف المدرجة في الملحق "ب" (انظر تبويب المرفقات في الزاوية اليمنى العليا) لمناقشة الأدلة الأخرى التي يمكن تقديمها لإثبات الأهلية.

ج. قد تنشر بومونت هيلث معلومات المساعدة المالية للمريض عبر المواقع المنسوبة لبومونت هيلث لصالح وسهولة تقديم المساعدة المالية للمرضى الذين يتلقون العلاج في مواقع مختلفة. لن تُنشر أي معلومات خارج بومونت هيلث بخلاف ما يُصرح به القانون أو ينص عليه.

3. أماكن الحصول على طلب المساعدة المالية ومعلومات المساعدة المالية الأخرى

تتيح جميع مستشفيات بومونت هيلث سياسة المساعدات المالية المذكورة وطلب سياسة المساعدة المالية وموجزًا بلغة بسيطة لسياسة المساعدة المالية المذكورة وسياسة الفوترة والتحصيل على الموقع الإلكتروني لشركة بومونت هيلث التالي <https://www.beaumont.org/patients-families/billing/financial-assistance>، باللغات التالية:

- الإنجليزية
- الألبانية
- العربية
- الصينية
- الألمانية
- الإيطالية
- اليابانية
- الكورية
- البولندية
- الروسية
- الإسبانية
- الفيتنامية

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

بالإضافة لذلك، تتوفر نسخ ورقية من سياسة المساعدة المالية المذكورة، وطلب المساعدة المالية وقائمة بموفري خدمات الرعاية الصحية المغطاة وغير المغطاة وموجز بلغة بسيطة لسياسة المساعدة المالية وسياسة الفوترة والتحصيل عند الطلب مجاناً في مناطق دخول المستشفى ومركز الطوارئ وخلال ساعات العمل العادية في مكتب الاستشارات المالية بالمستشفى المدرجة في الملحق "ب".

مستشارو المنافع الصحية في بومونت هيلث متاحون للإجابة عن الأسئلة المتعلقة بالمساعدة المالية ولمساعدة المرضى على إكمال طلب المساعدة المالية. يرد رقم الهاتف والموقع المنطبق لجميع مكاتب مستشاري المنافع الصحية في كل مستشفى في الملحق "ب".

4. مكان تقديم طلب المساعدة المالية

ينبغي تقديم طلب المساعدة المالية المكتمل، مع الوثائق الداعمة المطلوبة، إلى موقع الخدمات المالية للمرضى في بومونت هيلث التالي:

Attn: Beaumont Health
Customer Service 26935
Northwestern Hwy.
Southfield, MI 48033
هاتف: (248) 577-9205

5. مدة تجهيز طلبات المساعدة المالية

يراجع موظفو بومونت هيلث طلب المساعدة المالية ويقررون مدى أهلية المريض للحصول على المساعدة المالية. تكتمل عملية مراجعة الطلب عادة في غضون 30 يوماً. يرسل مكتب الشركة، فور اتخاذ قرار بخصوص أهلية الحصول على المساعدة المالية، خطاباً يخطر مقدم الطلب بالقرار. يُعاد طلب المساعدة المالية غير المكتمل إلى مقدم الطلب ومعه وصف مكتوب بالمعلومات الإضافية والوثائق المطلوبة حتى يتسنى للفرد إكمال الطلب.

6. النزاعات

قد يطلب المريض مراجعة أي قرار من بومونت هيلث برفض المساعدة المالية، أو بتوفير تسوية رعاية مجانية بنسبة أقل من 100%، وذلك بإخطار الفرد المشار إليه في المنشأة في المكتب المدرج في "الملحق ج" (انظر تبويب المرفقات في الزاوية اليمنى العليا) كأساس المنازعة والإجراء المرغوب لحلها.

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

في غضون 30 يومًا من تسلم إشعار المريض بالظروف التي أدت إلى حدوث النزاع. يجوز للمرضى عرض النزاع شفهيًا أو مكتوبًا. يتولى الفرد المشار إليه في المستشفى في الملحق "ج"، أو من ينوب عنه، مراجعة نزاع المريض و يبلغ المريض بأي قرار كتابته.

7. سياسة الخصم للمرضى غير المؤمن عليهم

لا يزال باستطاعة المريض الذي يختار عدم المشاركة أو الذي رُفض طلبه للحصول على المساعدة المالية وفقًا لدراسة مكونات أحواله المالية أو مكونات الأهلية الافتراضية لهذه السياسة الحصول على خصم الأفراد غير المؤمن عليهم الذين يدفعون بأنفسهم وفقًا لسياسة الخصم للأفراد غير المؤمن عليهم. يمكن الحصول على نسخة من سياسة الخصم للمرضى غير المؤمن عليهم من أي مكتب من مكاتب مستشاري المنافع الصحية المدرجة في الملحق "ب".

د. أساس احتساب المبالغ المفروضة على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية

لا يجوز لبومونت هيلث أن تفرض رسومًا على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية وفقًا لهذه السياسة مقابل رعاية الطوارئ أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية الضرورية أكثر من إجمالي مبالغ الفواتير المعتادة التي تفرض على الأفراد الذي يكون لديهم تأمين يغطي هذا النوع من الرعاية (أي أكثر من إجمالي الرسوم المفروضة على هذا النوع من الرعاية مضرورًا في نسبة مبالغ الفواتير المعتادة) يمكن للعمامة الحصول بيسر على النسبة المتبقية لمبالغ الفواتير المعتادة السارية في أي وقت معين بالإضافة إلى طريقة احتساب هذه النسبة كتابةً ومجانًا على النحو التالي:

- من خلال الموقع الإلكتروني التالي:
- <https://www.beaumont.org/patients-families/billing/financial-assistance>
- من خلال الطلب من مكتب الاستشارات المالية المختص المدرج في الملحق "ب".

لتحديد المبلغ المستحق مقابل الرعاية الطارئة أو غيرها من أنواع الرعاية الطبية الضرورية على المريض المؤهل للحصول على المساعدة المالية وفقًا لهذه السياسة، تطبق نسبة تسوية الرعاية المجانية على النحو المقرر في القسم I.B.1 من هذه السياسة على الرسوم الإجمالية لهذا النوع من الرعاية مضرورًا في نسبة مبالغ الفواتير المعتادة. بالنسبة للمرضى المؤمن عليهم، تستخدم الرسوم الإجمالية المعدلة لحساب المسؤولية المالية لما يدفعه المريض نقدًا فحسب، وذلك حسب خطة المنافع الصحية المطبقة، وتعتمد المسؤولية المالية للخطة الصحية على شروط الخطة والأسعار المتفق عليها لمستشفى بومونت دون تسوية إضافية، بصرف النظر عما إذا كانت الخطة الصحية قد سددت المدفوعات إلى المريض أو إلى بومونت هيلث. قد يتجاوز مجموع مدفوعات التأمين ومدفوعات المريض مبالغ الفواتير المعتادة.

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

وفقاً لقانون ولاية ميشيغان، لا يجوز لبومونت هيلث أن تفرض رسوماً على المرضى غير المؤمن عليهم الذين تبلغ نسبة دخل أسرهم 250% من توجبهات مستوى الفقر الاتحادي أو أقل، أكثر من 115% من رسوم التعويض لنظام Medicare.

تفرض بومونت هيلث رسوماً على المرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية وفقاً لهذه السياسة أقل من إجمالي رسوم الخدمات بخلاف رعاية الطوارئ أو الرعاية الطبية الضرورية.

هـ. الفوترة وعمليات التحصيل

وضع كل مستشفى من مستشفيات بومونت هيلث سياسات وإجراءات لممارسات التحصيل الداخلية والخارجية والتي تأخذ في الاعتبار مدى أهلية المريض للحصول على المساعدة المالية، وبذل المريض جهوداً بحسن نية للتقدم لبرنامج الإعانة الحكومي، وبذل المريض جهوداً بحسن نية للائتمان لأي عقود دفع مع بومونت هيلث. بالنسبة للمرضى المؤهلين للحصول على المساعدة المالية والذين يتعاونون بحسن نية لتسوية فواتيرهم المستحقة، فقد تقدم بومونت هيلث خطط دفع ممتدة الأجل، ولن تفرض إجراءات تحصيل استثنائية (على النحو المحدد في الفقرة 501(ص) من قانون الإيرادات الداخلية لعام 1986 بصيغته المعدلة) ولن تحيل الفواتير غير المسددة إلى وكالات التحصيل الخارجية.

تتضمن كل كشوف الفواتير المرسله إلى المرضى إشعاراً مكتوباً واضحاً يُعلم المتلقي بتوفر المساعدة المالية وفقاً لهذه السياسة ويتضمن رقم هاتف مكتب المستشفى والذي يمكنه توفير المعلومات عن هذه السياسة وعن تجهيز طلب الحصول على المساعدة المالية، وكذلك عنوان الموقع الإلكتروني المباشر والذي يتوافر فيه نسخ من هذه السياسة ونموذج طلب المساعدة المالية وموجز بلغة بسيطة لهذه السياسة.

ترد الإجراءات التي يمكن أن تتخذها بومونت هيلث في حالة عدم الدفع في سياسة الفوترة والتحصيل. تتوافر نسخة من سياسة الفوترة والتحصيل على الموقع الإلكتروني لبومونت هيلث <https://www.beaumont.org/patients-families/billing/financial-assistance> أو من خلال الاتصال على مكتب مستشاري المنافع المختص المدرج في الملحق "ب".

و. موفرو الرعاية الذين تغطيهم هذه السياسة

يُحتفظ بقائمة موفري الرعاية ("قائمة موفري الرعاية") المتعاقد معهم أو غيرهم من المصرح لهم بتقديم الرعاية للمرضى في بومونت هيلث والتي تحدد موفري الرعاية الذين تغطيهم هذه السياسة، بمعزل عن هذه السياسة. تُطبق قائمة موفري الرعاية اعتباراً من التاريخ الذي كُتبت فيه أو آخر تحديث لها، وذلك على النحو المحدد في قائمة موفري الرعاية. يمكن الحصول على قائمة موفري الرعاية مجاناً عبر الإنترنت من الموقع التالي:

العنوان: المساعدة المالية	تسري على: بومونت هيلث	تاريخ السريان: 2018/07/09
المسؤول عن السياسة: نائب مدير المستشفى لشؤون دورة الإيرادات	نوع الوثيقة: سياسة	تاريخ آخر مراجعة دورية: 2018/07/09
		المجال الوظيفي: الإدارة، ودورة الإيرادات

بمكاتب مستشفى المنافع المدرجة في الملحق "ب".
<https://www.beaumont.org/patients-families/billing/financial-assistance>، أو بالاتصال

ز. سياسة الرعاية الطبية الطارئة

يقدم مستشفى بومونت هيلث، دون تمييز، الرعاية في الحالات الطبية الطارئة للأفراد في إطار قانون العمل والعلاج الطبي في الطوارئ EMTALA بغض النظر عن أهليتهم للمساعدة المالية وفقاً لهذه السياسة. تحظر بومونت هيلث أي فعل من شأنه تنفير الأشخاص من طلب الرعاية الطبية الطارئة، وتشمل هذه الأفعال طلب مدفوعات مسبقة أو أي رسوم أو اتخاذ إجراءات تحصيل الديون في مركز الطوارئ أو في مكان آخر داخل المستشفى حيث يمكن أن تتسبب هذه الإجراءات في إعاقة تقديم الرعاية الطبية الطارئة دون تمييز.

5 مرفقات الملحق (انظر تبويب المرفقات في الزاوية اليمنى العلوية)

الملحق "أ": توجيهات مستوى الفقر الاتحادي الحالية الملحق "ب" مكاتب
مستشاري المنافع الصحية

الملحق "ج": بيانات الاتصال بالمستشفى للنزاعات بخصوص قرارات أهلية الحصول على المساعدة المالية

الملحق "د": موجز بلغة بسيطة الملحق "هـ": حساب

المستشفى لمبالغ الفواتير المعتادة

الملحق "و": موفرو المساعدة المالية في بومونت هيلث

سلطة الشركة:

تحدد بومونت هيلث، باعتبارها الشركة الأم المؤسسية لكل من مستشفى وليام بومونت، ومستشفى بوتسفورد العام، ومؤسسة أوكوود هيلث كير (والمشار إليها لاحقاً باسم "المستشفيات التابعة")، معايير جميع السياسات ذات الصلة بالعمليات السريرية والإدارية والمالية للمستشفيات التابعة. وتعتبر المستشفيات التابعة، التي تحمل جميع تراخيص المنشآت والوكالات الصحية وفقاً لقانون ميشيغان، من الكيانات المشمولة وكذلك مقدمو خدمات الرعاية الصحية بموجب التوجيه المؤسسي لبومونت هيلث. توصف القوى العاملة في المستشفيات التابعة مجتمعة بأنها قوة عمل بومونت هيلث في كل سياسات بومونت هيلث.

الملحق "أ"

توجيهات مستوى الفقر الاتحادي الحالية

توجيهات مستوى الفقر الاتحادي لعام 2018 الخاصة بالولايات الأمريكية الثماني والأربعين المتجاورة ومقاطعة كولومبيا		
75% تسوية الرعاية المجانية	100% تسوية الرعاية المجانية	الأفراد في الأسرة/المنزل
201% إلى 300% من توجيهات مستوى الفقر الاتحادي	200% من توجيهات مستوى الفقر الاتحادي أو أقل	
36,420 دولارًا أمريكيًا	24,280 دولارًا أمريكيًا	1
49,380 دولارًا أمريكيًا	32,920 دولارًا أمريكيًا	2
62,340 دولارًا أمريكيًا	41,560 دولارًا أمريكيًا	3
75,300 دولار أمريكي	50,200 دولار أمريكي	4
88,260 دولارًا أمريكيًا	58,840 دولارًا أمريكيًا	5
101,220 دولارًا أمريكيًا	67,480 دولارًا أمريكيًا	6
114,180 دولارًا أمريكيًا	76,120 دولارًا أمريكيًا	7
127,140 دولارًا أمريكيًا	84,760 دولارًا أمريكيًا	8
12,960 دولارًا أمريكيًا	8,640 دولارًا أمريكيًا	*

* للعائلات أو المنازل والتي يكون بها أكثر من 8 أفراد، تضاف لكل فرد إضافي في العائلة أو المنزل.

Beaumont

الملحق "ب": مكاتب مستشاري المنافع الصحية

Beaumont Hospital – Taylor

Attention: Benefit Advisors
18101 Oakwood Blvd.
Dearborn, Michigan 48124
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont Hospital – Trenton

Attention: Benefit Advisors
18101 Oakwood Blvd.
Dearborn, Michigan 48124
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont Hospital – Troy

Attention: Benefit Advisors
44201 Dequindre Road
Troy, Michigan 48085
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont Hospital – Wayne

Attention: Benefit Advisors
18101 Oakwood Blvd.
Dearborn, Michigan 48124
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont Hospital – Dearborn

Attention: Benefit Advisors
18101 Oakwood Blvd.
Dearborn, Michigan 48124
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont Hospital – Farmington Hills

Attention: Benefit Advisors
28050 Grand River
Farmington Hills, Michigan 48336
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont Hospital – Grosse Pointe

Attention: Benefit Advisors
468 Cadieux Road
Grosse Pointe, MI 48230
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont Hospital – Royal Oak

Attention: Benefit Advisors
3601 W. 13 Mile Road
Royal Oak, MI 48073
Telephone: (248) 577-9205

Beaumont

الملحق "ج": بيانات الاتصال بالمستشفى بشأن النزاعات المتعلقة بتحديد أهلية المساعدات المالية

Beaumont Hospital – Dearborn

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993

Beaumont Hospital – Farmington Hills

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993

Beaumont Hospital – Grosse Pointe

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993

Beaumont Hospital – Royal Oak

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993

Beaumont Hospital – Taylor

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993

Beaumont

Beaumont Hospital – Trenton

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993

Beaumont Hospital – Troy

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993

Beaumont Hospital – Wayne

Attention: Kristen Polzin
Senior Director, Patient Revenue
Beaumont Health
750 Stephenson Highway
Troy, Michigan 48083
Telephone: (248) 577-4993